

Contiene beta-ciflutrina e imidacloprid, los ingredientes activos utilizados en Temprid® Ready-to-Spray.

Turonyx<sup>™</sup> Ultra Ready-to-Spray no es fabricado ni distribuido por Bayer Environmental Science, vendedor de Temprid® Ready-to-Spray.

- Doble modo de acción: actividad de contacto y acción sistémica
- Control residual de las plagas indicadas
- Mata las chinches resistentes a los insecticidas piretroides
- Mata huevos de chinches

- Controla las chinches hasta 6 meses en superficies de madera, tela o tapizadas
- No dañará superficies pintadas, plásticos, tejidos u otras superficies en las que el agua aplicada sola no causa daños

CONTROLA: Hormigas (excluidas las hormigas de fuego), chinches, arañas viuda negra, chinches del arce, arañas reclusas pardas, arañas viudas pardas, hormigas carpinteras, abejorros carpinteros, escarabajos de las alfombras, ciempiés, polillas de la ropa, moscas de racimo, cucarachas, grillos, tijeretas comunes, escarabajos de la hoja del olmo, insectos del fuego, pulgas, moscas, moscas de la fruta, escarabajos de la harina, chinches apestosas globulares (kudzu), moscas negras, gorgojos del grano, escarabajos del cuero, moscas domésticas, escarabajos del charol, milpiés, mosquitos, polillas, mariquitas asiáticas multicolores, moscas fóridas, cochinillas de la humedad, mosquillas negras de los hongos (de la humedad), escorpiones, pececillos de plata, bichos bolita, arañas, colémbolos, moscas de los establos, garrapatas, escarabajos de la madera y avispas.

PARA USAR EN Y \*ALREDEDOR DE: Edificios de apartamentos, panaderías¹, embotelladoras¹, cervecerías¹, cafeterías¹, establecimientos penitenciarios, fábricas, hospitales, hoteles, casas, edificios industriales, cocinas, laboratorios, establos, guarderías de mascotas, establecimientos de fabricación, hogares de ancianos, gallineros¹, plantas de procesamiento y envasado¹, restaurantes¹, escuelas, tiendas, almacenes y medios de transporte (aeroplanos, automóviles, autobuses, embarcaciones, vagones ferroviarios, remolgues, camiones).

<sup>1</sup>zonas no dedicadas a alimentos/forraje \*No registrado para usarse en California

INGREDIENTES ACTIVOS: (%	por peso)
lmidacloprid, 1-[(6-cloro-3-piridinil)metil]-N-nitro-2-imidazolidinimina	0.050%
Beta-ciflutrina, ciano(4-fluoro-3-fenoxifenil)metil 3-(2,2-dicloroetenil)-2,2-dimetil-ciclopropanocarboxilato	0.025%
OTROS INGREDIENTES:	99.925%
TOTAL	.100.000%
Contiene 0.004 lb de imidacloprid por galón (0.48 g/litro) y 0.002 lb de beta-ciflutrina por galón (0.24 g/litro).	
N.º de reg. de EPA: 91234-296	

## MANTÉNGASE FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS

Si no entiende la información de la etiqueta, pida a alguien que se la explique detalladamente.

Consulte las declaraciones preventivas adicionales más adelante.

En caso de emergencia química: En caso de derrame, fuga, incendio, exposición o accidente, llame a CHEMTREC, de día o de noche, dentro de los EE. UU. y Canadá: 1-800-424-9300 o +1-703-527-3887 (se aceptan llamadas por cobrar)



# DECLARACIONES PREVENTIVAS PELIGROS PARA EL MEDIO AMBIENTE

Este pesticida es sumamente tóxico para la vida silvestre, los peces y los invertebrados acuáticos. Se debe tener cuidado al rociar alrededor de estanques ornamentales. **NO** lo aplique directamente en el agua, en áreas donde haya agua superficial, ni en áreas intermareales que se encuentren por debajo del nivel medio de pleamar.

### RIESGOS FÍSICOS Y QUÍMICOS

Contenido bajo presión. **NO** lo use ni almacene cerca de una fuente de calor o de una llama expuesta. **NO** perfore ni incinere el envase. La exposición a temperaturas superiores a 120 °F puede causar explosión.

**NO** lo rocíe directamente sobre equipos eléctricos tales como radios, televisores, computadoras, etc. (donde haya cableado expuesto o puntos de contacto) debido a la posibilidad de cortocircuitos y peligro de descarga eléctrica.

## **INSTRUCCIONES DE USO**

El uso de este producto de forma contraria a lo indicado en su etiqueta constituye una infracción de la ley federal.

Agite bien el producto antes de usarlo.

Para uso en interiores y exteriores\*. Úselo como inyección en grietas y hendiduras o como tratamiento en puntos localizados. Use este producto con el accionador o los tubos de inyección suministrados; este producto también se puede usar en equipos de aplicación de aerosoles.

CONTROLA: Hormigas (excluidas las hormigas de fuego), chinches, arañas viuda negra, chinches del arce, arañas reclusas pardas, arañas viudas pardas, hormigas carpinteras, abejorros carpinteros, escarabajos de las alfombras, ciempiés, polillas de la ropa, moscas de racimo, cucarachas, grillos, tijeretas comunes, escarabajos de la hoja del olmo, insectos del fuego, pulgas, moscas, moscas de la fruta, escarabajos de la harina, chinches apestosas globulares (kudzu), moscas negras, gorgojos del grano, escarabajos del cuero, moscas domésticas, escarabajos del charol, milpiés, mosquitos, polillas, mariquitas asiáticas multicolores, moscas fóridas, cochinillas de la humedad, mosquillas negras de los hongos (de la humedad), escorpiones, pececillos de plata, bichos bolita, arañas, colémbolos, moscas de los establos, garrapatas, escarabajos de la madera y avispas.

PARA USAR EN Y \*ALREDEDOR DE: Edificios de apartamentos, panaderías¹, embotelladoras¹, cervecerías¹, cafeterías¹, establecimientos penitenciarios, fábricas, hospitales, hoteles, casas, edificios industriales, cocinas, laboratorios, establos, guarderías de mascotas, establecimientos de fabricación, hogares de ancianos, gallineros¹, plantas de procesamiento y envasado¹, restaurantes¹, escuelas, tiendas, almacenes y medios de transporte (aeroplanos, automóviles, autobuses, embarcaciones, vagones ferroviarios, remolques, camiones).

<sup>1</sup>zonas no dedicadas a alimentos/forraje

\*No registrado para usarse en California

#### Restricciones de uso:

- NO haga contacto con las superficies tratadas hasta que se sequen. Las personas y los animales domésticos pueden volver a entrar cuando el área tratada esté seca.
- NO lo aplique en zonas dedicadas a alimentos/forraje de establecimientos de manejo de alimentos y forraje.
- NO lo aplique en aulas, habitaciones de hospitales y/u hogares de ancianos mientras estén ocupadas.
- NO trate zonas de muebles o tapicerías donde se vaya a producir un contacto prolongado con personas.
- NO lo aplique directamente sobre la ropa de cama u otros materiales que estén en contacto directo con los ocupantes de la cama.
- En la vivienda, cubra todas las superficies de procesamiento de alimentos y los utensilios después del tratamiento. Cubra los alimentos expuestos o retírelos de la zona tratada.
- NO lo aplique directamente a superficies horizontales impermeables, como aceras, entradas de vehículos y patios, salvo por un tratamiento en puntos localizados o de grietas y hendiduras.
- Todas las aplicaciones en exteriores\* deben limitarse solamente a puntos localizados o grietas y hendiduras, con excepción de los siguientes usos permitidos:
- 1. Aplicación a superficies permeables como suelo, pasto, césped y otra vegetación.

- Tratamientos en franjas perimetrales de 7 pies de ancho o menos desde la base de una estructura artificial hasta superficies permeables (p. ej., suelo, mantillo o pasto).
- Aplicaciones a la superficie inferior de aleros, sofitos, puertas o ventanas protegidas permanentemente contra la lluvia mediante una cubierta, un vuelo, un toldo u otra estructura
- Aplicaciones alrededor de posibles puntos de entrada de plagas exteriores en estructuras artificiales, como puertas y ventanas, cuando se limitan a una franja que no exceda una pulgada.
- Aplicaciones a superficies verticales (como el costado de una estructura artificial) directamente sobre superficies impermeables (p. ej., entradas de vehículos, aceras, etc.), hasta 2 pies sobre el nivel del suelo.
- 6. Aplicaciones a superficies verticales directamente sobre superficies permeables, como suelo, pasto, césped, mantillo u otra vegetación, solo si la superficie permeable no drena en zanjas, desagües pluviales, canaletas ni aguas superficiales.
- NO aplique este producto, con ningún método, a tilos, tilo americano u otras especies de *Tilia*.
- NO permita la entrada a desagües internos o externos.
   No permita la entrada a desagües internos o externos.
- NO permita que el producto penetre en ningún desagüe durante o después de la aplicación.
- NO aplique este producto en estanques de peces, lagunas, arroyos ni lagos. NO lo aplique directamente en cloacas o desagües pluviales, ni en áreas como alcantarillas o canaletas que puedan drenar hacia cloacas, desagües pluviales, cuerpos de agua o hábitats acuáticos.
- NO lo aplique ni riegue hasta el punto de escurrimiento.
- NO aplique el producto durante la lluvia. Evite realizar aplicaciones antes de lluvias inminentes si el producto no tendrá suficiente tiempo para secarse (mínimo 4 horas).
- Las lluvias durante las 24 horas después de la aplicación pueden provocar un escurrimiento imprevisto del pesticida.
- \*No registrado para usarse en California

**Cuándo aplicarlo:** Aplique el producto cuando se observen o detecten las plagas. Vuelva a aplicar cada 7 a 10 días hasta que se elimine la infestación.

Tratamiento en grietas y hendiduras: Inyecte el producto en grietas y hendiduras o espacios vacíos donde los insectos puedan refugiarse, vivir y reproducirse. Coloque la punta inyectora en grietas, hendiduras, orificios y otras aberturas pequeñas. En infestaciones leves o tratamientos de mantenimiento, mueva el tubo de inyección a lo largo de grietas y hendiduras a razón de 1 pie lineal por segundo. Para infestaciones severas o tratamientos de limpieza, mueva el tubo de inyección a lo largo de grietas y hendiduras a razón de 6 pulgadas por segundo. En espacios vacíos cerrados, después de calcular el área cúbica del espacio vacío, aplique a razón de 2 segundos por pie cúbico. Es posible que se requieran varios orificios en agujeros/espacios vacíos largos. Trate las superficies de manera que la cobertura sea completa, pero evite el escurrimiento. Para tratar los insectos refugiados en espacios vacíos, grietas y hendiduras, las aplicaciones deben realizarse de forma que se limite el goteo y se evite el escurrimiento sobre superficies estructurales y plantas no tratadas.

**Tratamiento en puntos localizados:** Mantenga la boquilla entre 12 y 18 pulgadas de la superficie a tratar. Aplique a razón de 4 segundos por 2 pies cuadrados. Los tratamientos en puntos localizados no deben superar los dos pies cuadrados de superficie (por ejemplo, 2 pies por 1 pie o 4 pies por 0.5 pies).

Plagas rastreras: En interiores, aplique el tratamiento en y alrededor de puntos de entrada y refugio de plagas conocidos o presuntos (alrededor de tuberías de agua y otras líneas de servicios públicos, puertas, ventanas, detrás de zócalos y molduras, detrás de armarios y en grietas y hendiduras de armarios, gavetas y repisas, debajo y detrás de refrigeradores, lavadoras y estufas). Realice tratamientos en puntos localizados en esquinas, en el suelo debajo de los muebles, en armarios y zonas de almacenamiento.

En exteriores\*, aplíquelo en grietas y hendiduras o en puntos localizados en superficies de edificios, porches, patios y otras estructuras, alrededor de puertas y ventanas, aleros y respiraderos de áticos, puntos de entrada de servicios públicos, bocas de desagüe, zonas de sofitos y otras aberturas exteriores (como grietas en cimientos u orificios perforados) por donde estas plagas puedan entrar en la estructura, donde se han observado o encontrado, o donde pueden encontrar refugio.

\*No registrado para usarse en California



**Chinches:** Rocíe las chinches y los huevos directamente siempre que sea posible; este producto mata los huevos de chinche tratados directamente y las ninfas jóvenes que salen de los huevos mueren por los residuos secos.

Retire la ropa de cama y lávela antes de volver a utilizarla. En colchones infestados, aplíquelo solamente como tratamiento en puntos localizados en huecos, costuras, pliegues y bordes hasta que estén húmedos; deje secar el colchón antes de volver a hacer la cama. Aplíquelo en somieres, cajas de resortes y el interior de los marcos o cabeceras de camas, incluidas todas las grietas y uniones.

Cuando los muebles tapizados estén infestados, aplique como tratamiento en puntos localizados solo en los huecos, costuras, pliegues y bordes infestados.

Aplique como tratamiento de grietas y hendiduras en todos los zócalos, molduras, debajo de los revestimientos del piso y alfombras, armarios, estanterías, cortinas, muebles y marcos de cuadros que puedan servir de refugio a las chinches. En el interior de equipaje vacío, aplíquelo en costuras, pliegues y bordes hasta que estén húmedos; retire toda la ropa y otros artículos del equipaje antes de la aplicación y deje que las zonas tratadas se sequen completamente antes de utilizarlas.

Hormigas (excluidas las de fuego): En interiores, aplíquelo en los senderos en paredes o zócalos, alrededor de tuberías, debajo de armarios y otros lugares donde las hormigas estén activas, pero intente seguir los senderos hasta los lugares donde las hormigas puedan estar anidando o entrando en la estructura, y trate estos lugares. En exteriores\*, aplíquelo como tratamiento de grietas y hendiduras o en puntos localizados a fin de tratar alrededor de ventanas y puertas, a lo largo de aceras u otras zonas donde se vean hormigas. Localice y trate los nidos de hormigas, si es posible; siga los senderos de las obreras forrajeras, revise debajo de los objetos cercanos a la estructura e inspeccione otros posibles lugares de anidamiento. Cuando los nidos de hormigas se encuentren en huecos de árboles o en construcciones de madera no estructurales (postes, vallas, plataformas), trate la cavidad interior y/o el lugar del nido inyectando el producto según las concentraciones indicadas en la etiqueta.

\*No registrado para usarse en California

Garrapatas y pulgas: Aplique tratamientos en puntos localizados en y alrededor de los dormitorios y la ropa de cama de las mascotas, y como tratamiento en grietas y hendiduras o espacios vacíos alrededor del hábitat de la mascota. Trate las alfombras, muebles y revestimientos de suelos donde se encuentren pulgas y garrapatas. Una sola aplicación mata las pulgas adultas durante 2 a 3 meses, y previene la aparición de pulgas adultas hasta 1 mes.

Plagas de insectos voladores: Aplíquelo en superficies donde se congreguen, acumulen o descansen moscas domésticas u otros insectos voladores indicados en la lista.

**Avispas:** Realice aplicaciones directamente en los nidos. Retire y destruya los nidos tratados si es posible, o repita la aplicación según sea necesario.

Abejorros carpinteros: Aplique la aspersión directamente en los orificios de entrada de la galería. Las superficies\* exteriores de madera pueden tratarse para evitar que los abejorros carpinteros adultos excaven cavidades en los nidos.

\*No registrado para usarse en California

**Invasores ocasionales u otoñales:** Aplíquelo directamente a los insectos indicados que se hayan congregado alrededor de puertas, ventanas y zonas similares por las que puedan entrar en las estructuras.

**Plagas que atacan la madera:** Localice galerías activas. Haga orificios para penetrar en el sistema de galerías y colocar la punta inyectora. Inyecte la aspersión en el sistema de galerías. Las perforaciones en zonas ocupadas habitualmente deben sellarse después del tratamiento. No perfore (para acceder a los espacios vacíos) donde haya cableado eléctrico, tuberías, etc.

En el caso de superficies inaccesibles, perfore y trate el interior de los espacios vacíos estructurales. Aplique la aspersión a la superficie de madera utilizando un volumen suficiente para cubrir la superficie, pero evite aplicar hasta el punto de escurrimiento. Cuando rocíe las superficies de madera por encima de la cabeza en zonas habitadas, cubra las superficies por debajo de la zona tratada con láminas de plástico o material similar.

## **ALMACENAMIENTO Y DESECHO**

NO contamine aqua, comida ni forrajes mediante el almacenamiento y desecho.

**ALMACENAMIENTO DEL PESTICIDA:** Almacene el producto en un recipiente herméticamente cerrado, en un lugar fresco y seco. Almacene el producto en su envase original y fuera del alcance de los niños, preferiblemente en un lugar cerrado bajo llave.

**DESECHO DE PESTICIDAS: NO** vierta ni deseche el producto en desagües o cloacas. Los residuos resultantes del uso de este producto pueden desecharse en el lugar o en un centro aprobado para la eliminación de desechos. Si estos residuos no pueden ser eliminados de acuerdo a las instrucciones de la etiqueta, contacte a la agencia para el manejo de pesticidas o control ambiental de su estado, o el representante para el Manejo de Residuos Peligrosos de la Oficina Regional de la EPA más cercana para obtener indicaciones del proceso a seguir para su eliminación.

#### MANEJO DEL RECIPIENTE:

Recipiente no rellenable. NO reutilice ni vuelva a llenar este recipiente. NO lo perfore ni incinere. Si está vacío: Ofrézcalo para su reciclaje, si está disponible, o deséchelo en un relleno sanitario. Si está parcialmente lleno: Llame a la agencia local a cargo de los residuos sólidos para pedir instrucciones de eliminación. Jamás deposite producto no utilizado en desagües interiores ni exteriores.

## LIMITACIÓN DE GARANTÍA Y RESPONSABILIDAD

IMPORTANTE: LEA ANTES DE USAR. Antes de usar este producto, lea totalmente las instrucciones de uso, las condiciones de garantía y las limitaciones de responsabilidad. Si estos términos y condiciones no son aceptables, devuelva inmediatamente el producto con el envase sin abrir. Al utilizar este producto, el usuario o comprador aceptan la siguiente exención de garantías y limitaciones de responsabilidad. CONDICIONES: Las instrucciones de uso de este producto se consideran adecuadas y hay que seguirlas cuidadosamente. No obstante, es imposible eliminar todos los riesgos asociados con el uso de este producto. Podrían ocurrir ineficacia, daños y otras consecuencias imprevistas para los cultivos debido a factores como la forma de uso o aplicación (incluido el uso indebido), la presencia de otros materiales, las condiciones climáticas y otros factores desconocidos, todo lo cual está fuera del control de ATTICUS, LLC. En la medida que lo permita la ley pertinente, el usuario o el comprador asumirán todos esos riesgos.

EXENCIÓN DE GARANTÍAS: En la medida que lo permita la ley pertinente, ATTICUS, LLC no ofrece ninguna otra garantía, expresa o implícita, de comerciabilidad o de idoneidad para un fin determinado, ni de otro tipo, aparte de las declaraciones en esta etiqueta. LIMITACIONES DE RESPONSABILIDAD: En la medida que lo permita la ley pertinente, ATTICUS, LLC, el fabricante y el vendedor no serán responsables de daños indirectos, especiales, incidentales o consecuentes que resulten del uso, el manejo, la aplicación, el almacenamiento o la eliminación de este producto. En la medida en que lo permita la ley pertinente, el recurso exclusivo del usuario o comprador por todas y cada una de las pérdidas, lesiones o daños resultantes del uso, el manejo, la aplicación o el almacenamiento de este producto, ya sea por responsabilidad contractual, garantía, responsabilidad extracontractual, negligencia, responsabilidad objetiva o de otro tipo, no superará el precio de compra pagado.

**Turonyx™** es una marca comercial de Atticus, LLC Temprid® es una marca registrada de Bayer.

20240223a

